MITTELNIEDERDEUTSCHE GRAMMATIK: NEBST CHRESTOMATHIE UND GLOSSAR

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649776696

Mittelniederdeutsche Grammatik: Nebst Chrestomathie und Glossar by A. Lübben

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

A. LÜBBEN

MITTELNIEDERDEUTSCHE GRAMMATIK: NEBST CHRESTOMATHIE UND GLOSSAR



MITTELNIEDERDEUTSCHE GRAMMATIK

NEBST

CHRESTOMATHIE UND GLOSSAR

VON

A. LÜBBEN,

LEIPZIG.
T. O. WEIGEL.
1882.

Vorwort.

Vorliegende Grammatik, die zur Einführung in das Studium des Mittelniederdeutschen dienen soll, ist diesem Zweck entsprechend auch nur kurz gefasst und gibt nur in groben Zügen ein Bild des mittelniederdeutschen Sprachstandes und Sprachgebranches. Aber obwohl die Züge grob sind, sind sie hoffentlich doch nicht unsähnlich gerathen.

Es war eine verhältnismässig schwere Arbeit ein solches Bild zu zeichnen; die Schwierigkeit lag bauptsächlich darin, dass man es nicht mit einigen wenigen, abgeschlossenen Sprachdenkmälern, sondern mit sehr vielen zu thun hat, die rämmlich wie zeitlich und modal sehr verschieden sind. Es wird darum verzeiblich sein, wenn ein Specialkenner eines bestimmten mittelniederdentschen Dialektes die Genauigkeit und feinere Ausführung in dieser Zeichnung vermisst. Ich habe freilich sehr vieles, gedrucktes wie ungedrucktes, gelesen - ich sage dies nicht, um mich damit zu rühmen, es war dies für die Ausarbeitung des mnd. Wörterbuches einfach meine Schuldigkeit -, aber alles zu lesen, was je mittelniederdeutsch geschrieben ist und zum grossen Teile noch in den Archiven ruht, war eine Sache der Unmöglichkeit. Dazu kam, dass noch wenige Vorarbeiten zu benutzen waren. Während z. B. das Althochdeutsche und Mittelhochdeutsche zahlreiche Bearbeiter gefunden hat, ist das Mittelniederdeutsche, ausser in J. Grimm's Grammatik, wo es aber in Vergleich mit den übrigen deutschen Dialekten weniger in Betracht gezogen ist, als zu wünschen gewesen wäre, nur speciell in den Einleitungen zu den Ausgaben mnd. Schriftstücke behandelt worden,

oder es ist nur ein besonderer Unterdialekt, z. B. der meklenburgische in der trefflichen Grammatik von K. Nesserr, dargestellt worden. Ich habe den ersten Versuch gemacht das Ganze zusammen zu fassen; derselbe wird, wie alle ersten Versuche, nicht allen Anforderungen genügen, aber er wird auch wieder eben darum, weil es ein erster Versuch ist, auf eine nachsichtige Beurteilung rechnen dürfen.

Die Chrestomathie ist nicht vom ästhetisch-litterarischen Standpunkte aus zusammengestellt, sondern, der Natur der Sache gemäss, war hier der grammatisch-historische Zweck massgebend. Ich habe deshalb auch die aufgenommenen Stücke nicht auf irgend eine Weise zugestutzt, sondern sie so gelassen, wie ich sie in den Ausgaben und Manuskripten fand, ausser in den weuigen Stücken, wo mehrere Handschriften verschiedene Lesarten und Schreibweisen darboten, zwischen denen eine Entscheidung zu treffen war. Nur habe ich mir erlaubt hin und wieder eine Berichtigung des Textes durch Anwendung von Klammern eintreten zu lassen, von denen die eckigen [] bedeuten, dass ein Buchstabe oder ein Wort hinzuzusetzen, die runden (), dass das Eingeklammerte zu tilgen sei.

Das Glossar soll nur des für den Augenblick Notdürftigste geben; es fehlen darum auch alle Wörter darin, die mit dem Hochdeutschen gänzlich übereinstimmen. Wer genaueres wissen will, den muss ich bitten sich in dem Mnd. Wörterbuche Rats zu erholen.

Oldenburg, 1. December 1881.

A. Lübben.

Inhaltsverzeichnis.

Grammatik.

Selte !	Selto
Einleitendes. § 1—4 1	b. Die Lingualen. § 53-85 . 42
Lautlehre. § 5—47 3	d. § 39 42
I. Vokale. § 5—28 3	f. § 34 45
Kürze und Länge der Vokale.	s. § 35 47
§ 5—10	c. Die Labialon a. § 36-39 . 50
a. Die kurzen Vokale. § 10—20 7	b. § 36 50
Kurzes a. § 11 7	р. § 37 51
. 8 10 10	f, v. § 38 52
	w. § 89 63
" " " 19	o, Die Gutturalen. § 40-45 . 55
_ 7	g. § 40 55
Das durchstrichene 6. \$ 16 16	k. § 41 58
Kurzes e. § 17 17	c. § 42 59
Das epithetischo c. § 18 . 20	ck. § 48 60
Wochsel des e mit anderen	h. § 44 62
Vokalen. § 19 21	j. § 45 68
	Inklination. § 46 63
b. Die langen Vokale. § 20—26 23 Langes & S 20 23	Schlussbemerkung. § 47 65
	Flexionslehre.
77	A. Verbalflexion. Konjugation.
.,, ., ., ., ., ., ., ., ., ., ., ., .,	\$ 48-65 66
± 0 04 0X	I. Die starken Verben. § 48-57 66
Tonlanges c. § 25 28	a. Die redupliciorende Abtei-
	lung. § 48—51 66
c. Umlaut. § 26 29 Nachschlagendes i. § 27 . 83	b. Die ablautende Abteilung.
	§ 52—57 69
2-Jan-19- 9 221 1 1 1 1	II. Die sehwachen Verben.
II. Konsonanten. § 29—47 36	§ 58—59 79
a. Die Liquiden. § 29—32 . 86	III. Unregelmässige Verben.
<i>l.</i> § 29 86	§ 6062 83
m. § 80 37	Personal- und Modusverhältnis.
n. § 81	§ 63—64 87
r. § 32 41	Tempora. § 65 91

B. Nominalflexion. Section Sec		2000 00 2000
\$ 66—73	Selte	' Selu
A		
1. Maskulina. § 86	§ 66—73 94	 Relative Pronomina. §80—81 113
1. Maskulina. § 66	L Die starke Deklination.	a. Bestimmte Pronomina. § 80 115
Bemerkungen § 67 95 2. Feminina § 88 96 Bemerkungen § 69 97 3. Neutra § 70 97 4. Die schwache Deklination § 71 99 Allgemeine Bemerkungen § 72 100 Unregolmässige Substantiva § 73 100 III. Deklination der Adjektiven § 74 101 Die Komparation § 76 105 Pronomina § 76 106 Pronomina § 78 106 2. Possessive § 77 108 3. Demonstrative § 78 109 Chrestomathie. Seite Schra der schwarzen Häupter in Riga Der byen beek 139 Aus Eberhards Reimchronik 141 Gerhard von Minden 143 Zeno 147 Lübecker Totentanz 163 Reinke Vos 167 Das alte Lübische Recht von 1294 163 Bremer Statuten 188 Aus dem Richtsteig Landrechts 170 Aus Beninga's Chronik 198 Aus dem Richtsteig Landrechts 170 Aus Beninga's Chronik 198 Pripositionen § 85 122 A. Einfache Adverbien § 86 123 A. Einfache Adverbien § 85 122 A. Einfache Adverbien § 85 122 B. Zesammengesetzte Adverbien § 88 126 B. Zesammengesetzte Adverbien § 88 126 B. Zesammengesetzte Adverbien § 88 126 B. Zesammengesetzte Adverbien § 86 128 B. Zesammengesetzte Adverbien § 86 128 B. Zesammengesetzte Adverbien § 86 129 B. Zesammengesetzte	§ 66—70 98	b. Unbestimmte Pronomina.
2. Feminina. § 68 96	1. Maskulina. § 66 94	
2. Feminina § 68 96	Bemerkungen. \$ 67 95	Bonstige Pronomina, § 82 118
Bemerkungen		Zahlwörter. § 83
3. Neutra. § 70 97 Adverbien. § 85 123 A. Einfache Adverbien. § 85 123 B. Pronominale Adverbien. § 86 124 S 73 100 100 III. Deklination der Adjektiven. § 74 101 Die Komparation. § 75 105 106 Pronomina. § 76 105 106 Pronomina. § 76 106 1 Pronomina. § 78 106 Pronomina. § 76 106 2 Possessive. § 77 108 B. Zusammengesetzte Adverbien. § 86 126 B. Zusammengesetzte Adverbien. § 86 126 B. Zusammengesetzte Adverbien. § 86 126 B. Zusammengesetzte Adverbien. § 87 128 S 86 129 B. Zusammengesetzte Adverbien. § 88 129 B. Zusammengesetzte Adverbien. § 88 129 B. Zusammengesetzte Adverbien. § 87 128 S 86 128 S 85 128 S 40 S 40 S 86 128 S 40 S 40 S 61 S 6 S 61 S 7 S 77 108 S 86 129 S 86		
A. Einfache Adverbien. \$85—86 123		
S 72		A. Einfache Adverbien. § 85-86 123
S 72	Allgemeine Bemerkungen.	a Nominaladverbien, 8 85 123
Unregolmässigo Substantiva § 73 100	§ 72 100	
B. Zusammengosetzte Adverbien. \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 \$88—87 198 198 \$86 198	Unregolmässige Substantiva.	
Section Sect		
\$ 74		
Die Komparation. § 76 106 \$ \$ 86 126	스 (ACC) 아니 경시 (ACC) (ACC) 없는 없는 없는 사람이 나라되고 말했다. (ACC) (ACC	[4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4]
Pronomina		The control of the property of the control of the c
1. Parsönliche Pronomina. § 78 106 Zusammenestzung. § 87 128 Ronjunktionen. § 88		
2. Passessive. , \$ 77 108 Konjunktionen. \$ 88 . 129 3. Demonstrative. , \$ 78 109 Interjektionen. \$ 89 . 131 Chrostomathie. Selte Selte De soven langen vrouwede van unser Ieven vrouwen . 185 Bremer Chronik von Rynesberch . 172 Sittensprüche des Facetus . 139 Aus Eborhards Reimchronik . 141 Gerhard von Mindeu . 143 Zeno . 147 Lübecker Rotentanz . 158 Reinke Vos . 167 Das alte Lübische Recht von 1294 Bremer Statuten . 184 Aus dem Richtsteig Landrechts . 170 Aus dem Richtsteig Landrechts . 170 Aus Beninga's Chronik . 198 Aus Beninga's Chronik . 198		
Chrostomathie Selte Chronik Schra der schwarzen Selte Selt		N 72 37
Chrostomathie. Selte Selte De soven langen vrouwede van unser Ieven vrouwen . 185 Sittensprüche des Facetus 139 Aus Eborhards Reimehronik 141 Aus dom Scelentrost 177 Gerhard von Minden . 143 Lübecker Reimehronik 141 Lübecker Totentanz . 158 Reinke Vos . 157 Das alte Lübische Recht von 1294 Bremer Statuten . 184 Aus dem Richtsteig Landrechts 170 Aus dem Richtsteig Landrechts 170 Aus Beninga's Chronik . 194 Aus dem Richtsteig Landrechts 170 Aus Beninga's Chronik . 198		
Selte Schra der schwarzen Häupter in Riga 171	8. Demonstrative, § 78 109	i interjektionen. § 89 131
Schra der schwarzen Häupter in Riga 171	Chrest	omathie.
leven vrouwen . 185 Bremer Chronik von Rynesberch . 172 Sittensprüche des Facetus . 139 Aus Eberhards Reimchronik . 141 Aus dom Seelentrost . 175 Gerhard von Mindeu . 143 Zeno . 147 Lübecker Totentanz . 158 Reinko Vos . 157 Das alte Lübische Recht von 1294 . 189 Bremer Statuten . 184 Aus dem Richtsteig Landrechts . 170 Aus dem Richtsteig Landrechts . 170 Aus Beninga's Chronik . 198 Aus dem Richtsteig Landrechts . 170 Aus Beninga's Chronik . 198		
Sittensprüche des Facetus 139 Bücher der Könige 175 Aus Eberhards Reimehronik 141 Aus dem Seelentrest 177 Gerhard von Mindeu 143 Der byen bock 180 Zeno 147 Lübecker Chroniken 181 Lübecker Totentanz 158 Chronik des Rufus 186 Reinke Vos 157 Münstersche Chronik 187 Das alte Lübische Recht von 1294 163 Lübecker Passional 191 Bremer Statuten 184 Aus dem Lübecker Beichtbuch 198 Aus der Sächsischen Weltehrenik 166 Braunschweiger Schiehtbuch 194 Sachsenspiegel 188 Ötlegginge des ecclesiasticus 197 Aus dem Richtsteig Landrechts 170 Aus Beninga's Chronik 198		
Aus Eberhards Reimehronik 141 Aus dom Seelentrost 177 Gerhard von Mindeu 143 Der byen bock 180 Zeno 147 Lübecker Chroniken 181 Lübecker Totentanz 158 Chronik des Rufus 186 Reinke Vos 157 Münstersche Chronik 187 Drs alte Lübische Recht von 1294 169 Münstersche Chronik 191 Bremer Statuten 164 Aus dem Lübecker Passional 191 Aus der sächsischen Weltohronik 166 Braunschweiger Schichtbuch 194 Sachsenspiegel 188 Ütlegginge des ecclesiasticus 197 Aus dem Richtsteig Landrechts 170 Aus Beninga's Chronik 198		
Gerhard von Minden 143 Dor byen book 180 Zeno 147 Lübecker Chroniken 181 Lübecker Totentanz 158 Chronik des Rafus 186 Reinke Vos 157 Münstorsche Chronik 187 Das alte Lübische Recht von 1294 183 Lübecker Passional 187 Bremer Statuten 164 Aus dem Lübecker Beichtbuch 198 Aus der sächsischen Weltohronik 166 Braunschweiger Schichtbuch 194 Sachsenspiegel 158 Ütlegginge des ecclesiasticus 197 Aus Beninga's Chronik 198		
Zeno . 147 Lübecker Chroniken . 181 Lübecker Totentanz . 168 Chronik des Rufus . 186 Reinko Vos . 157 Das alte Lübische Recht von 1294 183 Bremer Statuten . 184 Aus dem Sicheischen Weltchronik . 166 Braunschweiger Schiehtbuch . 194 Aus dem Richtsteig Landrechts . 170 Aus Beninga's Chronik . 198		
Lübecker Totentanz	- : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	
Reinke Vos 157 Das alte Läbische Recht von 1294 163 Bremer Statuten . 184 Aus der Richtstein Weltchronik 166 Sachsenspiegel . 188 Aus dem Richtsteig Landrechts 170 Aus Beninga's Chronik 198	Zeno 147	Lübecker Chroniken 181
Das alte Lübische Recht von 1294 163 Bremer Statuten	Lübecker Totentanz	
Bremer Statuten		
Aus der sächeischen Weltchronik 166 Sachsenspiegel 188 Aus dem Richtsteig Landrechts 170 Aus Beninga's Chronik . 198		
Sachsenspiegel		
Aus dem Richtsteig Landrechts . 170 Aus Benings's Chronik 198	Aus der sächsischen Weltchronik . 166	
Clauser	Aus dem Richtsteig Landrechts . 170	Aus Beninga's Chronik 198
	C)	

Grammatik.

